



עברית

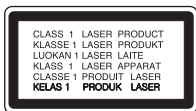
# מדריך למשתמש מערכת קולנוע ביתית DVD

יש לקרוא בעיון מדריך זה לפני הפעלת המכשיר  
ולשמור אותו לצורך עיון בעתיד.

(S43S1-W ,S63T1-C ,S43S2-S ,S43T1-S ,DH4430P) DH4430P



MFL67790913



**זהירות:** מוצר זה משתמש במערכת לייזר. כדי להבטיח שימוש נכון במוצר, קראו בעיון את המדריך למשתמש ושמרו אותו לעיון עתידי. במידה והמכשיר דורש תחזוקה, פנה למרכז שירות מורשה. שימוש בפקדים, התאמות או ביצוע הליכים שונים מאלה שצוינו כאן עלולים לגרום חשיפה לקרינה. כדי למנוע חשיפה ישירה לקרן לייזר, אין לנסות לפתוח את המארז.

### אזהרה בנוגע לכלב החשמל

את רוב המכשירים מומלץ לחבר למעגל חשמלי ייעודי; כלומר, מעגל יציאה בודד המפעיל רק את המכשיר ואין לו יציאות נוספות או הסתעפויות. כדי להבטיח שימוש במעגל חשמלי מתאים, בדקו בעמוד המפרטים של מדריך למשתמש זה. אין לגרום לעומס יתר על השקעים בקיר. שקעים חשמליים או כבלים מאריכים שמופעל עליהם עומס יתר, שקעים רפויים או פגומים, כבלים חשמליים בלויים או בידוד פגום או סדוק של כבלי חשמל הם מסוכנים. כל אחד מתנאים אלה עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה. יש לבדוק באופן תקופתי את הכבל של המכשיר ואם מראהו מורה על נזק או שחיקה, יש לנתקו ולהפסיק את השימוש במכשיר. לאחר מכן, יש להחליף את הכבל בכבל זהה במרכז שירות מורשה. יש להגן על כבל החשמל מפני פגיעות פיזיות או מכניות: אין לעוות אותו, לעקם אותו, להפעיל עליו לחץ, לסגור עליו דלת או לדרוך עליו. שימו לב במיוחד לתקעים, לשקעי החשמל שבקיר ולנקודת היציאה של הכבל מהמכשיר. כדי לנתק את כבל החשמל מאספקת החשמל, משכו החוצה את התקע של כבל החשמל. בעת התקנת המוצר, ודאו שהתקע נמצא במיקום נגיש.

## מידע אודות בטיחות



**זהירות:** לצמצום הסיכון להתחשמלות, אין להוריד את המכסה (או הדופן האחורית). המכשיר אינו כולל חלקים שניתנים לתיקון על-ידי המשתמש. לתיקון ושירות, פנו לטכנאי שירות מוסמך.

סמל הברק עם ראש החץ בתוך משולש נועד להתריע בפני המשתמש על קיומו של מתח מסוכן בלתי מבודד בתוך המוצר, המהווה סכנת התחשמלות.

סמל של סימן קריאה בתוך משולש שווה צלעות נועד להתריע בפני המשתמש על קיומה של הוראה חשובה אודות הפעלת המוצר או תחזוקתו (טיפול) במדריכים הכלולים במארז.

**אזהרה:** למניעת סכנת שריפה או התחשמלות, אין לחשוף את המוצר לגשם או ללחות.

**אזהרה:** אין להתקין מכשיר זה בתוך מרחב סגור כגון ארון ספרים או יחידה דומה.

**זהירות:** אין לחסום את פתחי האוורור. יש להתקין בהתאם להוראות היצרן.

בגוף המוצר קיימים חריצים ופתחים המיועדים לאוורור, המבטיחים את פעולתו התקינה של המוצר ומגנים עליו מפני התחממות יתר. אין לחסום את הפתחים על-ידי הנחת המוצר על מיטה, ספה, שטיח או משטח דומה אחר. אין למקם מוצר זה בתוך מתקן מובנה כגון ארון ספרים או ארונות ללא אוורור הולם או שלא בהתאם להוראות היצרן.

### הערות אודות זכויות יוצרים

- מוצר זה מכיל טכנולוגיה המוגנת בזכויות יוצרים, המוגנת על-ידי חוקי הפטנטים של ארה"ב וחוקים אחרים לזכויות של קניין רוחני. השימוש בטכנולוגיית הגנה זו מחייב אישור של חברת Rovi. הטכנולוגיית מיועדת לשימוש ביתי ולמטרות צפייה מוגבלת בלבד, אלא אם התקבל אישור אחר מחברת Rovi. הנדסה לאחור או פירוק אסורים בהחלט.
- בהתאם לחוק זכויות יוצרים של ארה"ב וחוקי זכויות יוצרים של מדינות אחרות, הקלטה, שימוש, הצגה, הפצה או שינוי של תוכניות טלוויזיה, קלטות וידאו, תקליטורי BD-ROM, תקליטורי DVD, תקליטורים וחומרים אחרים עלולים לגרום תביעה פלילית או אזרחית נגדכם.

מכשיר זה מצויד בסוללה ניידת או מצבר.

**דרך בטוחותית להסרת הסוללה או המצבר מהמכשיר:** הסירו את הסוללה או את המצבר הישנים, וחזרו על השלבים בסדר הפוך לזה של ההתקנה. כדי למנוע זיהום של הסביבה וסכנה אפשרית לבריאותם של אנשים ובעלי חיים, יש להשליך את הסוללה או ערכת הסוללות הישנה למיכל המתאים בנקודות האיסוף המיועדות לכך. אין להשליך את הסוללה או הסוללות יחד עם פסולת אחרת. מומלץ להשתמש בסוללות ומצברים של מערכת החזרה מקומית ללא תשלום. אין לחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון אור שמש, אש וכדומה.

**זהירות:** אין לחשוף את המוצר למים (טפטופים או התזות) ואין להניח עליו חפצים המלאים בנוזלים, כגון אגרטים.

## תוכן עניינים

<b>3 הגדרת המערכת</b>	
20	כוונן הגדרות ההתקנה
20	– הגדרת השפה הראשונית של התצוגה – אופציונלי
20	– הצגה של תפריט ההגדרות ויציאה ממנו
21	– שפה
21	– תצוגה
22	– רזולוציה
22	– שמע
23	– DRC (בקרת טווח דינמי)
23	– נעילה (בקרת הורים)
24	– אחר

## 4 הפעלה

25	שימוש ב-Home Menu
25	פעולות בסיסיות
26	פעולות אחרות
26	– הצגת פרטי תקליטור במסך
26	– הצגת תפריט ה-DVD
26	– הצגת סרט DVD
26	– הפעלה במהירות גבוהה פי 1.5
26	– שומר מסך
27	– הפעלה החל מנקודה נבחרת בזמן
27	– המשך הפעלה
27	– שינוי עמוד של קוד כתוביות
28	– הפעלה מסומנת
29	– הצגת קובצי תמונות
30	– כיוון טיימר שינה
30	– עמעם
30	– כיבוי הצליל באופן זמני
30	– זיכרון סצנה אחרונה
30	– חידוש צריכת חשמל – אופציונלי
30	– בחירת מערכת – אופציונלי
30	– כיבוי אוטומטי
30	– כוונן הגדרות הרמקול
31	הפעלת הרדיו
31	– האזנה לרדיו
31	– תכנות של תחנות רדיו
31	– מחיקת כל התחנות השמורות
31	– מחיקת תחנת רדיו
31	– שיפור של קליטת FM
32	כוונן הצליל
32	– הגדרת הצליל ההיקפי
33	פעולות מתקדמות
33	– הקלטה להתקן USB

2	מידע אודות בטיחות
6	תכונות מיוחדות
6	Portable In
6	– הקלטה ישירה ל-USB
6	– יכולת Full HD
6	אביזרים
7	הקדמה
7	– תקליטורים הניתנים להפעלה
7	– אודות תצוגת הסמל "⓪"
7	– סמלים המשמשים במדריך זה
7	– קוד אזור
8	קבצים הניתנים להפעלה
9	שלט רחוק
10	לוח קדמי
11	לוח אחורי

## 2 חיבורים

12	הרכבת הרמקול
14	חיבור הרמקולים למכשיר
15	מיקום המערכת
15	חיבורים טלויזיה
16	– חיבור וידאו
16	– הגדרת רזולוציה
16	– רזולוציה של פלט וידאו
17	– חיבור HDMI OUT
18	חיבור של ציוד אופציונלי
18	– חיבור AUX IN
18	– חיבור PORT IN (Portable in)
18	– האזנה למוזיקה מנגן נייד או מהתקן חיצוני
19	– חיבור USB
19	– חיבור לאנטנה



---

**5 פתרון בעיות**

פתרון בעיות 34

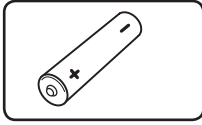
---

**6 נספח**

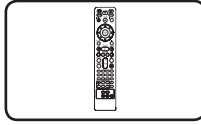
שליטה בטלויזיה בעזרת השלט רחוק המצורף	35
– הגדרת השלט לשליטה על הטלויזיה	35
תחזוקה	36
– טיפול במכשיר	36
– הערות אודות תקליטורים	36
רשימת קודים אזוריים	37
רשימת קודי שפות	38
סימנים מסחריים ורישיונות	39
מפרטים	40

## אביזרים

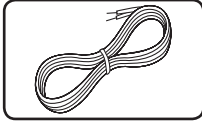
ודאו שכל האביזרים נמצאים באריזה.



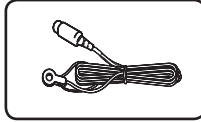
סוללה (1)



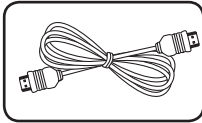
שלט רחוק (1)



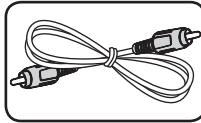
כבלי רמקולים (3)



אנטנת FM (1)



כבל HDMI (1)



כבל וידאו (1)

## תכונות מיוחדות

### Portable In

האזנה למוזיקה מהתקן נייד (נגני MP3, מחשבים ניידים וכן הלאה).

### הקלטה ישירה ל-USB

הקלטת שמע מתקליטור להתקן USB.

### יכולות Full HD

צפייה בתמונה באיכות Full HD באמצעות הגדרה פשוטה.

1

תחילת העבודה

## סמלים המשמשים במדריך זה

וידאו-DVD, DVD±R/RW במצב וידאו או VR ותקליטורים שנחתמו

**DVD**

תקליטורי שמע

**ACD**

קובצי וידאו המאוחסנים ב-USB/תקליטור

**MOVIE**

קובצי שמע המאוחסנים ב-USB/תקליטור

**MUSIC**

קובצי תמונות

**PHOTO**

**!** הערה

מציין הערות ותכונות הפעלה מיוחדות.

**!** עצה

מעיד על עצות להקלה על ביצוע המטלה.

**!** זהירות

מציין אזהרות למניעת נזקים אפשריים כתוצאה משימוש לקוי.

## קוד אזור

בחלק האחורי של המכשיר מודפס קוד האזור שלו. במכשיר זה ניתן להפעיל רק תקליטורי DVD בעלי תיוג הזהה לזה שבגב המכשיר או התיוג ALL.

- לרוב תקליטורי ה-DVD גלובוס עם מספר אחד או יותר על העטיפה. על מספר זה להתאים לקוד האזור של המכשיר; אחרת התקליטור לא יופעל.
- אם אתם מנסים להפעיל DVD עם קוד אזור שונה מזה של המכשיר שלכם, הודעה Check Regional Code תופיע במסך הטלוויזיה.

## הקדמה

### תקליטורים הניתנים להפעלה

המכשיר מפעיל תקליטורים מסוג DVD±R/RW ו-CD-R/RW המכילים קובצי שמע, MP3, DivX, WMA או JPEG. לא ניתן להפעיל כמה תקליטורי DVD±R/DVD±R או CD-RW/CD-R במכשיר זה בשל איכות ההקלטה, המצב הפיזי של התקליטור או מאפייני ההקלטה של התקן ההקלטה ושל תוכנת ההקלטה.

DVD-VIDEO (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ)



תקליטורים כגון של סרטים שניתן לרכוש או להשכיר.

DVD±R (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו.



DVD-RW (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו.



DVD+R: מצב וידאו בלבד. תמיכה גם בתקליטורים דו-שכבתיים.



DVD+RW (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו.



תקליטורי שמע: ניתן לרכוש תקליטורי מוזיקה או CD-R/CD-RW בתבנית מוזיקה.



### אודות תצוגת הסמל "Ⓜ"

הסמל "Ⓜ" עשוי להופיע בתצוגת הטלוויזיה במהלך פעולת המכשיר. הוא מורה על כך שהפונקציה שתוארה במדריך משתמש זה אינה זמינה בפריט מדיה ספציפי זה.

## קבצים הניתנים להפעלה

### דרישות מקובצי מוזיקה MP3/WMA

התאימות של תקליטורי MP3/WMA למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- תדר דגימה: בתחום 32 - 48kHz (MP3), בתחום 32 - 48kHz (WMA).
- קצב סיביות: בתחום 320kbps - 32 (MP3), בתחום 192kbps - 40 (WMA)
- גרסת תמיכה: v2, v7, v8, v9
- מספר מרבי של קבצים: עד 999
- סיומות קבצים: ".mp3"/".wma"
- תבניות נתמכות של תקליטורים: ISO9660/JOLIET
- אנו ממליצים להשתמש ב-Easy-CD Creator היוצרת מערכת קבצים מסוג ISO9660.
- בעת אתחול של תקליטורים הניתנים לכתיבה מחדש, יש להגדיר את אפשרות התבנית של התקליטורים ל-[Mastered] כדי להפוך אותם לתואמים לנגנים של LG. כאשר האפשרות מוגדרת למערכת קבצים Live, לא ניתן להשתמש בה בנגן LG (מערכת קבצים Mastered/Live): מערכת תבניות תקליטור עבור Windows Vista).

### דרישות מקובצי תמונות

התאימות של קובצי תמונות למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- מספר פיקסלים מרבי לרוחב: 2760 x 2048 פיקסלים
- מספר מרבי של קבצים: עד 999
- חלק מהתקליטורים עשויים שלא לפעול בשל תבניות הקלטה שונות או בשל מצב התקליטור.
- סיומות קבצים: ".jpg"
- תבניות נתמכות של תקליטורים: ISO9660/JOLIET

### דרישות מקובצי DivX

התאימות של קובצי DivX למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- רזולוציה זמינה: 720 x 576 (ג x ר) פיקסלים.
- אורכו של שם הקובץ של כתוביות ה-DivX לא יעלה על 45 תווים.
- אם קיים קוד שלא ניתן להציג בקובץ ה-DivX, הוא יוצג כסימן " \_ " בתצוגה.
- קצב תמונות: עד 30 תמונות בשנייה.
- אם מבנה הווידאו והשמע של הקובץ המוקלט אינו מופרך, רק הווידאו או השמע ישודר.
- קובצי DivX הניתנים להפעלה: ".mpg", ".avi", ".divx", ".mpeg"
- תבנית כתוביות ניתנת להפעלה: SubStation (\*, .smi) SAMI, (\*, .txt /\*, .srt) SubRip, (\*, .txt/\*, .sub) MicroDVD, (\*, .txt/\*, .ssa) Alpha, (\*, .sub) Vobsub (\*, .txt/\*, .sub) SubViewer 2.0
- תבניות Codec הניתנות לנגינה: "D1VX3.11", "D1VX4", "D1VX5", "D1VX6", "31VX", "MP4V3"
- תבניות שמע שניתן להפעיל: "AC3", "PCM", "WMA", "MP3"
- תדר דגימה: בתחום 32 - 48kHz (MP3), בתחום 32 - 48kHz (WMA)
- קצב סיביות: בתחום 320kbps - 32 (MP3), בתחום 192kbps - 40 (WMA)
- לא ניתן להשתמש בתקליטורים עם מערכת קבצים Live.
- אם שמו של קובץ הסרט שונה מזה של קובץ הכתוביות, במהלך הפעלה של קובץ DivX, הכתוביות לא יוצגו.
- אם אתם מפעילים קובץ DivX שונה מ-DivXspec, הוא עלול שלא לפעול כהלכה.
- בעת הפעלת קובץ divx, פונקציית המיקרופון לא מופעלת.



- • • • **4** • • • •
- SPEAKER LEVEL: הגדרת עוצמת הרמקול הרצוי.
- SOUND EFFECT: בחירת מצב אפקט הצליל.
- VOL +/- (עוצמת קול): כוונון עוצמת הקול של הרמקולים.
- MUTE: השתקת הצליל.
- REC: הקלטה ישירה ל-USB.

- • • • **5** • • • •
- לחצני ספרות 0-9: בחירת אפשרות עם מספר בתפריט.
- REPEAT: בחירת מצב הפעלה (חזרה/אקראי).
- CLEAR: הסרת מספר בעת הגדרת הסיסמה.

- • • • **6** • • • •
- לחצני שליטה בטלוויזיה: ראו עמוד 35.
- \*: הלחצן אינו זמין.
- MIC VOL (+/-): כוונון עוצמת הקול של המיקרופון.
- ECHO VOL (+/-): כוונון עוצמת הקול של ההד.

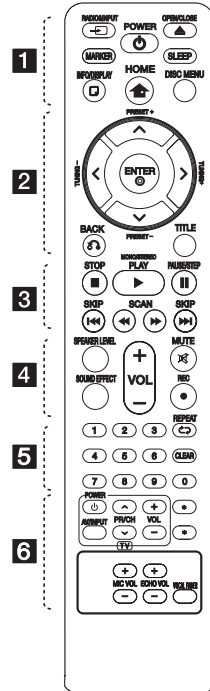
**VOCAL FADER**: בפונקציות כגון קרייקי, ניתן להפחית את עוצמת הקול של הזמר במקורות השונים.

- SLEEP: הגדרה לכיבוי המערכת בזמן שצוין. (עמעם: עמעום חלון התצוגה יוחשך ב-50%).
- INFO/DISPLAY: גישה לתצוגה במסך.
- HOME: הצגת [Home Menu].
- DISC MENU: מעבר לתפריט של ה-DVD.

- • • • **2** • • • •
- ^ / v / < / > (מקשי החצים למעלה/למטה/שמאלה/ימינה): משמשים לכיוונו בתצוגה שבמסך.
- PRESET +/-: בחירת תחנת רדיו.
- TUNING +/-: כוונון של תחנת הרדיו הרצויה.
- ENTER: אישור בחירה בתפריט.
- תכנות של תחנות רדיו.
- BACK: מעבר אחורה בתפריט או יציאה מתפריט ההגדרות.
- TITLE: אם לסרט ה-DVD הנוכחי יש תפריט, הוא מופיע במסך. אם תפריט התקליטור.

- • • • **3** • • • •
- STOP: הפסקת ההפעלה.
- MONO/STEREO, PLAY: התחלת הפעלה. בחירה במונו או בסטריאו.
- PAUSE/STEP: השהיית ההפעלה.
- SKIP: מעבר לפרק/ערוץ/קובץ הבא או הקודם.
- SCAN: ביצוע חיפוש קדימה או אחורה.

## שלט רחוק



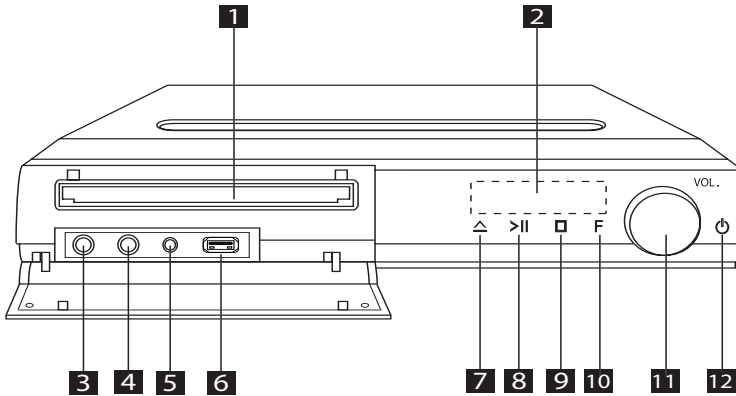
### התקנת הסוללה

הוציאו את מכסה הסוללה מגב השלט הרחוק והכניסו סוללה אחת (גודל AAA), עם + ו- מותאמים בצורה נכונה.

- • • • **1** • • • •
- RADIO&INPUT: שינוי מקורות הכניסה.
- MARKER: סימון של רשימת השמעה.
- (POWER): הפעלה וכיבוי של המכשיר.
- OPEN/CLOSE: פתיחה וסגירה של מגש התקליטורים.

# לוח קדמי

1 תחילת העבודה

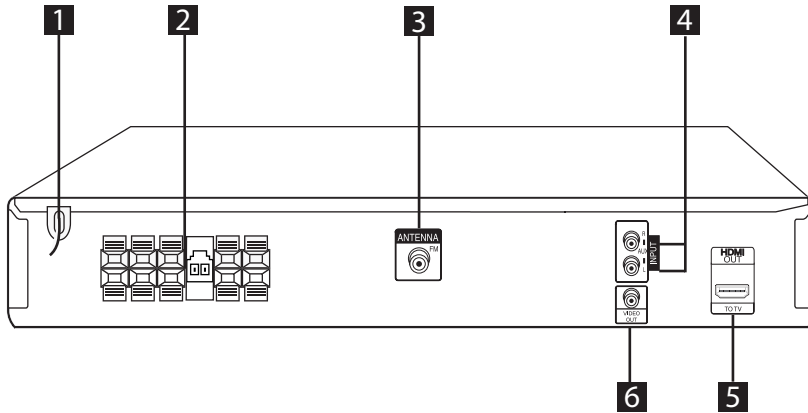


- |  |  |
|--|--|
| <p><b>8</b> &gt;   (הפעלה/השהיה)<br/>תחילת ההפעלה.<br/>השהיית ההפעלה באופן זמני. לחצו שוב ליציאה ממצב השהיה.</p> <p><b>9</b> □ (עצירה)<br/>עצירת ההפעלה.</p> <p><b>10</b> F (פונקציה)<br/>בחירה בפונקציה ובמקור כניסה.</p> <p><b>11</b> VOL. (עוצמת קול)<br/>כוונון עוצמת הקול של הרמקולים.</p> <p><b>12</b> ⏻ (הפעלה/כיבוי)<br/>הפעלה וכיבוי של המכשיר.</p> | <p><b>1</b> מגש תקליטורים/DVD</p> <p><b>2</b> חלון תצוגה<br/>מציג את המצב הנוכחי של המכשיר.</p> <p><b>3</b> (מיקרופון)</p> <p><b>4</b> (מיקרופון)</p> <p><b>5</b> (Portable in) PORT. IN<br/>הפעלת מוזיקה מהתקן נייד במכשיר.</p> <p><b>6</b> יציאת USB<br/>ניתן להפעיל קובצי וידאו, תמונה וקול באמצעות חיבור התקן USB.</p> <p><b>7</b> ▲ פתיחה או סגירה של מגש התקליטורים.</p> |
|--|--|

## לוח אחורי

1

תחילת העבודה

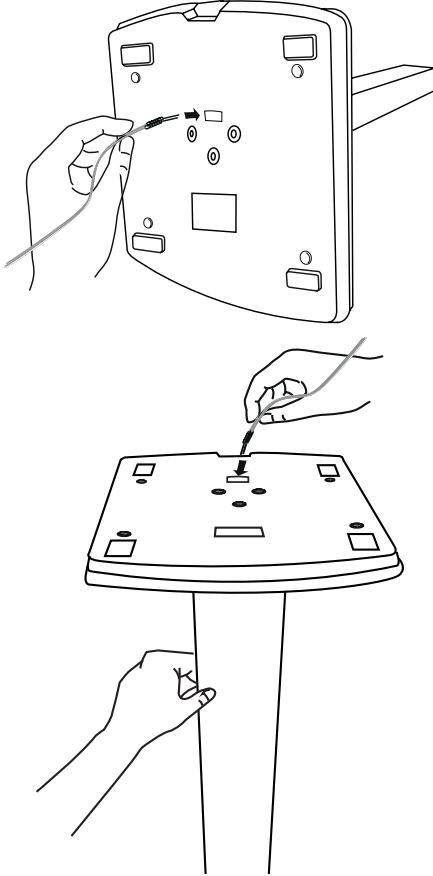


**5** מחבר **HDMI OUT**  
לחיבור לטלוויזיה עם כניסות HDMI  
(ממשק עבור וידאו ושמע דיגיטלי)

**6** מחבר **VIDEO OUT**  
- לחיבור טלוויזיה עם כניסות וידאו

**1** כבל חשמל  
**2** חיבור רמקול  
**3** מחבר אנטנה FM – לחיבור אנטנת FM  
**4** מחבר **AUX (L/R) INPUT**  
- לחיבור למקור חיצוני עם יציאות אודיו של שני ערוצים.

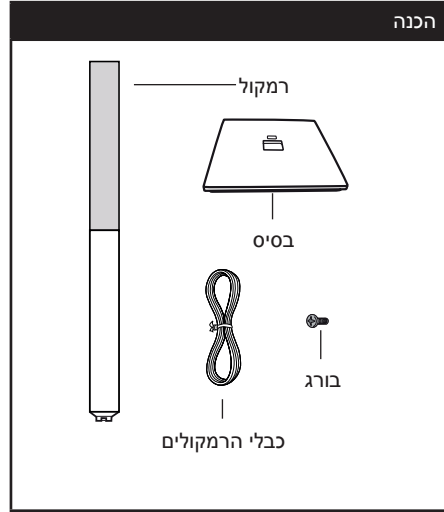
2. השחילו את כבל הרמקול דרך החור בבסיס.



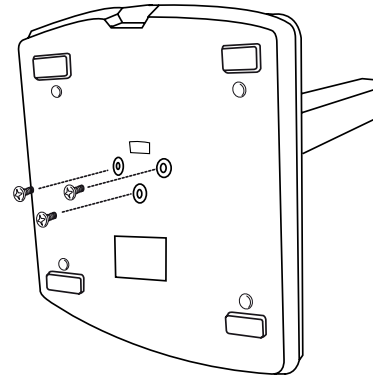
**! הערה**

ודאו שכבל הרמקול לא מקופל ובמצב ישר לפני הכנסתו לחור.

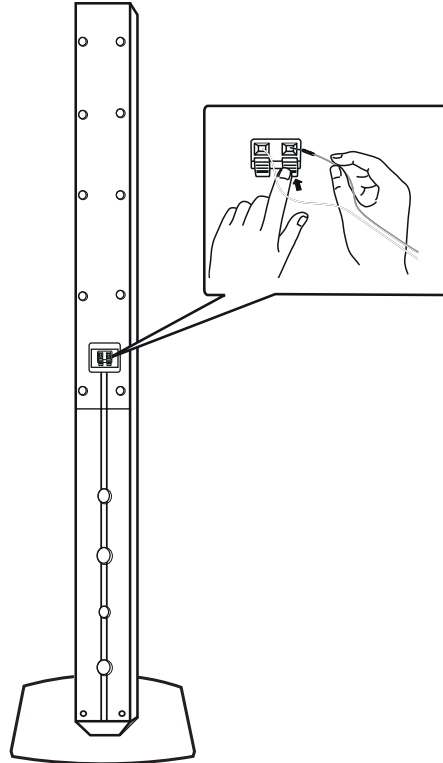
## הרכבת הרמקול



1. חברו את המוט לבסיס, והדקו אותו באמצעות הבורג המצורף.



3. חברו את כבל הרמקול למחבר שברמקול. ודאו שהכבל המסומן בשחור מחובר אל החיבור המסומן ב-"-" (מינוס) והכבל השני מחובר אל החיבור המסומן ב-"+" (פלוס).



**⚠️ זירות**

היזהרו שלא להפיל את הרמקול. אחרת, הדבר עלול לגרום לתקלה ברמקול ולגרום לפציעות ו/או לנזק.

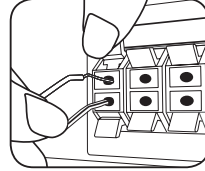


2

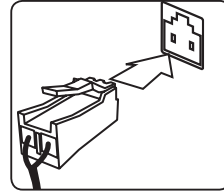
חיבורים

## חיבור הרמקולים למכשיר

1. לחיבור הכבלים למכשיר, לחצו על לוחיות הפלסטיק כדי לפתוח את המחברים למכשיר. הכניסו את הגיד והרפו מהלוחית.



חברו את כבל הוופר לנגן. בעת חיבור כבל וופר לנגן, הכניסו את המחבר עד שיישמע צליל נקישה.



2. חברו את הגידים השחורים למחברים המסומנים "-" (מינוס) ואת הקצה האחר למחברים המסומנים "+" (פלוס).

מיקום	רמקול
צד אחורי-ימני	REAR R
צד אחורי-שמאלי	REAR L
מרכזי	CENTER
כל מיקום מלפנים	SUB WOOFER
צד קדמי-ימני	FRONT R
צד קדמי-שמאלי	FRONT L

### זהירות

- ודאו שילדים לא מכניסים את ידיהם או חפצים לפתח הרמקול\*.
- \*פתח הרמקול: פתח במעטפת הרמקול עבור הצלילים הנמוכים.
- הרמקולים מכילים חלקי מגנטים, כך שעלולה להיווצר בעיה בצבע במסך הטלוויזיה או המחשב. הרחיקו את הרמקולים מהטלוויזיה או ממסך המחשב.

2

חיבורים

## חיבורים לטלוויזיה

השתמשו באחד מהחיבורים הבאים, בהתאם ליכולות של הציוד שברשותכם.

### ⚠ הערה

- בהתאם לטלוויזיה ולציוד אחר שברצונכם לחבר, קיימות כמה דרכים לחיבור הנגן. השתמשו רק באחד מהחיבורים המתוארים במדריך זה.
- עיינו במדרכי המשתמש של הטלוויזיה, מערכת הסטריאו והתקנים אחרים הנמצאים ברשותכם, כנדרש לביצוע החיבורים באופן מיטבי.

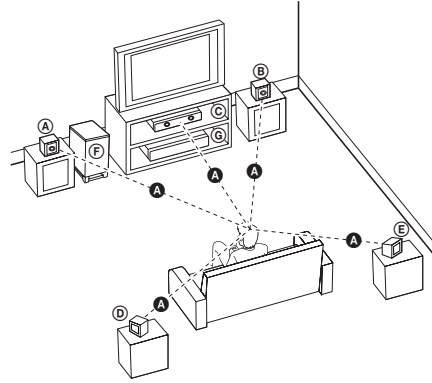
### ⚠ זהירות

- ודאו שהמכשיר מחובר כראוי לטלוויזיה. הפעילו את הטלוויזיה והעבירו לערוץ כניסת הווידאו הנכון.
- אל תחברו את הנגן דרך מכשיר וידאו. מערכת ההגנה מפני העתקה עשויה לגרום לעיוות התמונה.

## מיקום המערכת

האיור הבא הוא דוגמה למיקום המערכת. שימו לב לכך שהאיורים במדריך זה שונים מהמכשיר ברשותכם למטרות הסבר.

לקבלת הצליל היקפי המיטבי, יש להציב את כל הרמקולים חוץ מהסאב-וופר באותו מרחק ממיקום ההאזנה (A).



(A) רמקול שמאלי קדמי (L) / (B) רמקול ימני קדמי (R): הציבו את הרמקולים הקדמיים מצדי הצג או המסך כך שיהיו מיושרים עם המסך עד כמה שניתן.

(C) רמקול מרכזי: הציבו את הרמקול המרכזי מעל או מתחת לצג או למסך.

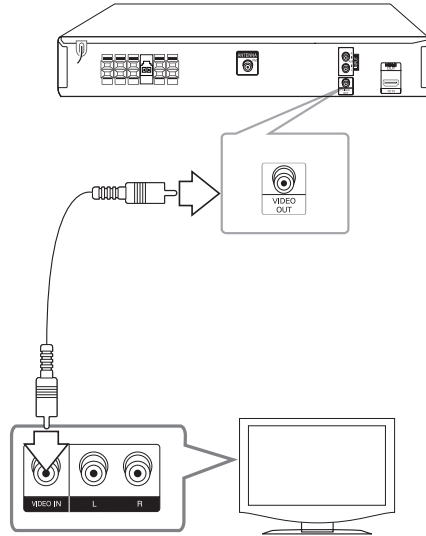
(D) רמקול שמאלי היקפי (L) / (E) רמקול ימני היקפי (R): הציבו רמקולים אלה מאחורי מיקום המאזין כשהם נוטים מעט פנימה.

(F) סאב-וופר: מיקום הסאב-וופר אינו חשוב כל כך, מכיוון שהצלילים הנמוכים אינם כיווניים. מוטב להניח את הסאב-וופר ליד הרמקולים הקדמיים. כוונו אותו מעט לעבר מרכז החדר כדי להפחית את ההחזר מהקירות.

(G) מכשיר

## חיבור וידאו

חברו את שקע VIDEO OUT שבמכשיר לשקע הווידאו שבטלוויזיה באמצעות כבל וידאו. ניתן לשמוע את הצליל דרך הרמקולים של המערכת.



## הגדרת רזולוציה

נגן זה מספק כמה רזולוציות פלט עבור שקעי HDMI OUT. ניתן לשנות את הרזולוציה באמצעות תפריט [Setup].

1. הקישו על **HOME** .
2. השתמשו בלחצנים **<>** לבחירת ה-[SETUP] והקישו **ENTER** . התפריט [Setup] יופיע.



3. השתמשו בלחצנים **^ V** כדי לבחור באפשרות [Display] ולאחר מכן לחצו על **>** למעבר לרמה השנייה.
4. השתמשו בלחצנים **^ V** כדי לבחור באפשרות [Resolution] ולאחר מכן לחצו על **>** למעבר לרמה השלישית.
5. השתמשו בלחצנים **>** לבחירת הרזולוציה הרצויה ולאחר מכן לחצו על הלחצן **ENTER** כדי לאשר את הבחירה.

### ! הערה

אם הטלוויזיה שלכם לא מקבלת את הרזולוציה שהגדרתם בנגן, ניתן להגדיר את הרזולוציה ל-480p (או 576p) כפי שמתואר להלן: לחצו על הלחצן **STOP** במשך יותר מ-5 שניות.

## רזולוציה של פלט וידאו

הרזולוציה המוצגת בחלון התצוגה ורזולוציית הכניסה עשויות להיות שונות בהתאם לסוג החיבור.

[HDMI OUT]: 1080i, 1080p, 720p ו-480p (או 576p)  
i-480 (או 576i)

[VIDEO OUT]: 480i (או 576i)



### ! הערה

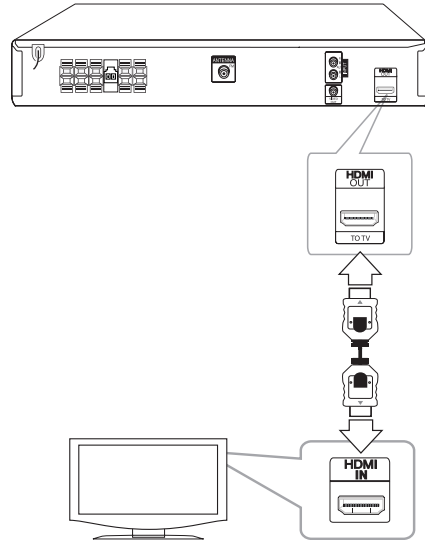
- אם התקן HDMI מחובר אינו מקבל את יציאת השמע של המכשיר, צליל השמע של התקן ה-HDMI עשוי להישמע מעוות או לא להישמע כלל.
- בעת חיבור התקן תואם HDMI או DVI בצעו את הבדיקות הבאות:
  - נסו לכבות את התקן ה-HDMI/DVI ונגן זה. לאחר מכן, הפעילו את התקן ה-HDMI/DVI והשאירו אותו דולק למשך כ-30 שניות. לאחר מכן הפעילו את הנגן.
  - ודאו שכניסת הווידאו של ההתקן שחובר מוגדרת כראוי עבור מכשיר זה.
  - ההתקן המחובר תואם לכניסת וידאו של 720 x 480i (או 576i), 720 x 480p (או 576p), 1280 x 720p או 1920 x 1080i.
- לא כל התקני ה-HDMI או DVI התואמים ל-HDCP יפעלו עם נגן זה.
- התמונה לא תוצג כראוי בהתקן שאינו HDCP.
- המכשיר לא יפעיל את הקובץ ומסך הטלוויזיה יתחיל לשחור או לירוק או יציג "שלב".
- במקרה של רעשים או קווים על המסך, בדקו את כבל ה-HDMI (High Speed HDMI™) (Cable).

### ! זהירות

- שינוי הרזולוציה לאחר השלמת החיבור עלול לגרום לתקלות. כדי לפתור את הבעיה, כבו את הנגן והפעילו אותו שוב.
- כאשר חיבור ה-HDMI באמצעות HDCP אינו מאומת, מסך הטלוויזיה משתנה לשחור או ירוק או מציג "שלב". במקרה זה, בדקו את חיבור ה-HDMI או נתקו את כבל ה-HDMI.

## HDMI OUT חיבור

אם ברשותכם צג או טלוויזיה מסוג HDMI, תוכלו להתחבר למכשיר זה באמצעות כבל HDMI (כבל High Speed HDMI™, A גוג).  
 חברו את שקע HDMI OUT שבמכשיר לשקע HDMI IN בטלוויזיה או במסך תואמי HDMI.  
 הגדירו את מקור הטלוויזיה ל-HDMI (עיינו במדריך למשתמש של מכשיר הטלוויזיה).

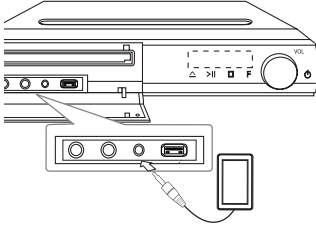


### ! עצה

- ניתן ליהנות משמע דיגיטלי ומאותות וידאו יחדיו באמצעות חיבור ה-HDMI.
- בעת שימוש בחיבור ה-HDMI, ניתן לשנות את רזולוציית הפלט שלה-HDMI (עיינו בסעיף "הגדרת הרזולוציה" בעמוד 16).

## חיבור PORT IN (Portable in)

חברו יציאה של התקן נייד (MP3 או PMP וכן הלאה) למחבר הכניסה PORT. IN (PORTABLE IN).



## האזנה למוזיקה מנגן נייד או מהתקן חיצוני

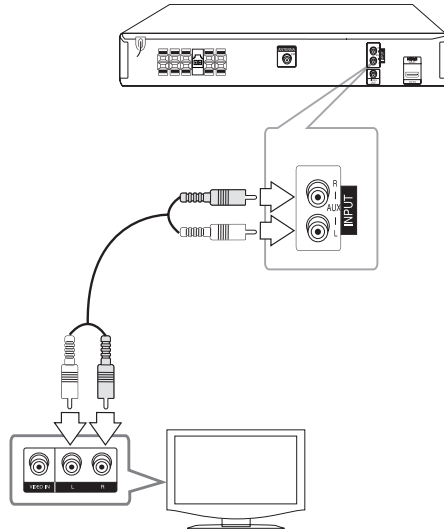
ניתן להשתמש במכשיר כדי להשמיע מוזיקה מסוגים רבים של נגנים ניידים או התקנים חיצוניים.

1. חברו את הנגן הנייד למחבר PORT. IN (PORTABLE IN) שבמכשיר.
2. חברו את ההתקן החיצוני למחבר AUX שבמכשיר. הפעילו את המכשיר באמצעות הלחצן (הפעלה/כיבוי).
3. בחרו בפונקציה PORTABLE או AUX (L/R) INPUT על-ידי לחיצה על **RADIO&INPUT**.
4. הפעילו את הנגן הנייד או את ההתקן החיצוני והחלו להשמיע מוזיקה.

## חיבור של ציוד אופציונלי

### חיבור AUX IN

חברו את היציאה של ההתקן החיצוני למחבר AUX (L/R) INPUT.

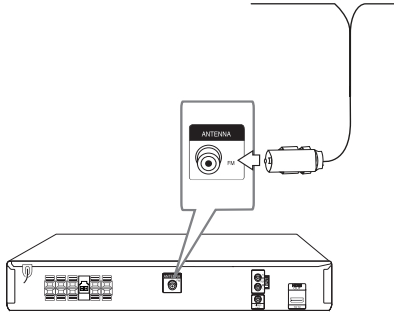


### ⚠ הערה

אם לטלוויזיה (התקן חיצוני) יציאת שמע אחת בלבד (מונ), חברו אותה לשקע השמע השמאלי (לבן) שבמכשיר.

## חיבור לאנטנה

להאזנה לרדיו, חברו את אנטנת ה-FM המצורפת. חברו את אנטנת החוט של FM למחבר אנטנת FM.

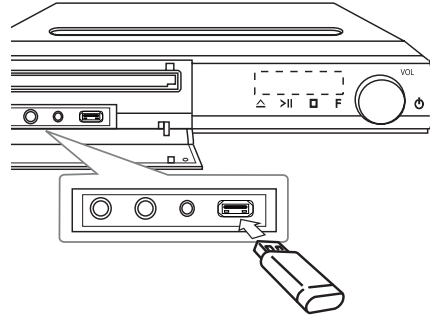


### ⚠ הערה

מתחו את אנטנת ה-FM למלוא אורכה. לאחר חיבור אנטנת ה-FM, הקפידו שהיא תהיה אופקית ככל הניתן.

## חיבור USB

חברו את יציאת ה-USB של התקן זיכרון מסוג USB (או נגן MP3, וכו') ליציאת ה-USB בצדו הקדמי של המכשיר.



הסרת התקן ה-USB מהמכשיר

1. בחרו מצב פונקציה אחר או לחצו על **STOP** פעמיים ברצף.
2. הסירו את התקן ה-USB מהמכשיר.

### התקני USB תואמים

- נגני MP3: נגני MP3 מסוג הבזק.
- כונן הבזק מסוג USB: התקנים התומכים ב-USB2.0 או ב-USB1.1.
- פונקציית ה-USB של מכשיר זה לא תומכת בכל התקני ה-USB.

### דרישות מהתקני USB

- אין תמיכה בהתקן USB המצריך התקנת תוכנות נוספות בעת חיבורו למחשב.
- אין להוציא את התקן ה-USB במהלך פעולתו.
- ייתכן שיידרשו כמה דקות נוספות כדי לחפש בהתקן USB בעל קיבולת גדולה.
- למניעת אובדן של נתונים, גבו את כל הנתונים.
- במקרה של שימוש בכבל מאריך של USB או ברכזת USB, ייתכן שהתקן ה-USB לא יזוהה.
- מערכת קבצים NTFS אינה נתמכת (רק מערכות קבצים FAT16 ו-FAT32 נתמכות).
- מכשיר זה אינו תומך בהתקן שמספר הקבצים בו גדול מ-1000.
- כונן קשיח חיצוני, קוראי כרטיסים, התקנים נעולים או כונני USB קשיחים אינם נתמכים.
- לא ניתן לחבר את יציאת ה-USB של הנגן למחשב. לא ניתן להשתמש בנגן בתור התקן אחסון.

## הצגה של תפריט ההגדרות ויציאה ממנו

1. לחצו על הלחצן **HOME** . התפריט [Home Menu] יוצג.



2. בחרו ב-[Setup] באמצעות **<>**.
3. לחצו על **ENTER** . התפריט [Setup] יוצג.
4. לחצו על **HOME** או על **BACK** כדי לצאת מהתפריט [Setup].

### אודות תפריט עזרה להגדרות

תפריט	לחצנים	פעולה
▲▼ Move	^ v	מעבר לתפריט אחר.
◀ Move	<	מעבר לרמה הקודמת.
▶ Move	>	מעבר לרמה הבאה או בחירת תפריט.
⏪ Close	BACK	יציאה מתפריט [Setup] או מתפריט [5.1 Speaker Setup].
⊙ Select	ENTER	אישור התפריט.

## כוונון הגדרות ההתקנה

באמצעות תפריט Setup, ניתן לכוון פריטים כגון תמונה וצליל. בנוסף, ניתן גם להגדיר שפה עבור הכתוביות ותפריט Setup, בין היתר. לקבלת פרטים לגבי כל אחד מהפריטים בתפריט ההגדרות, עיינו בעמודים 20-24.

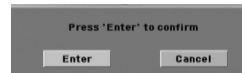
## הגדרת השפה הראשונית של התצוגה – אופציונלי

במהלך השימוש הראשון במכשיר, שפת התצוגה הראשונית תופיע במסך הטלוויזיה. עליכם לבחור שפה ראשונית לפני תחילת השימוש במכשיר. השפה הראשונית שתיבחר היא אנגלית.

1. לחצו על הלחצן **POWER** כדי להפעיל את המכשיר. תפריט הגדרת השפה יופיע במסך.



2. השתמשו ב-**<>** **^ v** כדי לבחור שפה ולאחר מכן לחצו על **ENTER** . תפריט האישור יופיע.



3. השתמשו ב-**<>** כדי לבחור ב-[Enter] ולאחר מכן לחצו על **ENTER** כדי לסיים את הגדרת השפה.

### הערה !

אם מחוברת למכשיר מדיה (תקליטור/התקן USB), ייתכן שתפריט השפה הראשונית לא יוצג כי ניתן להפעיל קבצים מהמדיה בהתאם לתוכן של המדיה המחוברת.

## שפה

### Menu Language

בחרו שפה עבור תפריט Setup ולאחר מכן עבור התצוגה.

### Disc Menu/Disc Subtitle/Disc Audio

בחרו את השפה המועדפת עבור רצועת השמע (שמע דיסק). הכתוביות בדיסק ותפריט הדיסק.

#### [Original]

מתייחס לשפה המקורית שבה הוקלט התקליטור.

#### [Other]

לבחירת שפה אחרת, לחצו על לחצני הספרות ולאחר מכן לחצו על **ENTER** כדי להזין את המספר בן ארבע הספרות בהתאם לרשימת קודי השפות שבעמוד 38. אם הזנתם קוד שפה שגוי, לחצו על **CLEAR**.

#### [Off (for Disc Subtitle)]

השבתת הכתוביות.

## תצוגה

### TV Aspect

בחירה ביחס הגובה-רוחב הרצוי בהתאם לצורת הטלוויזיה.

#### [4:3]

בחרו עבור חיבור לטלוויזיה 4:3.

#### [16:9]

בחרו עבור חיבור לטלוויזיה רחבה 16:9.

### Display Mode

ההגדרה Display Mode פועלת רק כאשר מצב ה-4:3 TV Aspect הוגדר ל-4:3.

#### [Letterbox]

תמונה רחבה עם פסים בחלק העליון ובחלק התחתון של המסך.

#### [Panscan]

תצוגה אוטומטית של תמונה רחבה על פני כל המסך תוך חיתוך החלקים שאינם מתאימים. (אם התקליטור/הקובץ אינו תואם למצב Pan Scan, התמונה תוצג באמצעות מצב Letterbox).

## רזולוציה

הגדרת רזולוציית הפלט של אות וידאו HDMI. עיינו בסעיף "הגדרת רזולוציה" לקבלת פרטים לגבי הרזולוציה (עמוד 16).

### [Auto]

אם שקע HDMI OUT מחובר למכשיר טלוויזיה המספקת פרטים על התצוגה (EDID), המכשיר יבחר באופן אוטומטי את הרזולוציה המתאימה ביותר לטלוויזיה. אם מחובר VIDEO OUT בלבד, הרזולוציה תשתנה ל-480i (או 576i) כרזולוציית ברירת מחדל.

### [1080p]

מפיק 1080 שורות של וידאו בסריקה מתקדמת.

### [1080i]

מפיק 1080 שורות של וידאו בשזירה.

### [720p]

מפיק 720 שורות של וידאו בסריקה מתקדמת.

### [480p (or 576p)]

מפיק 480 (או 576) שורות של וידאו בסריקה מתקדמת.

### [480i (or 576i)]

מפיק 480 (או 576) שורות של וידאו בשזירה.

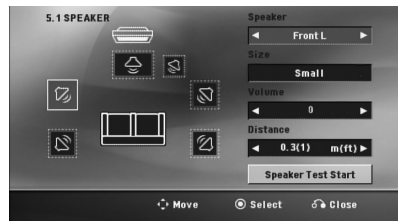
## שמע

### הגדרת הרמקולים מסוג 5.1

הגדירו את ההגדרות הבאות עבור מפענח הצליל ההיקפי המובנה של 5.1 ערוצים.

1. בחרו באפשרות [5.1 Speaker Setup] שבתפריט [Audio].

2. לחצו על **ENTER** (או **ENTER**).  
יופיע [5.1 SPEAKER].



3. השתמשו ב-**<>** כדי לבחור את הרמקול הרצוי.

4. כווננו את האפשרויות באמצעות הלחצנים **<>** ו-**^v**.

5. חזרו לתפריט הקודם על ידי לחיצה על **BACK**.

### [Speaker]

בחרו ברמקול לכווננו.

### הערה

הגדרות רמקול מסוימות אסורות לשימוש בהתאם להסכם הרישוי של Dolby Digital.

### [Size]

מכיוון שהגדרות הרמקולים קבועות, לא ניתן לשנות הגדרות אלה.

### [Volume]

הגדרת עוצמת הקול של כל רמקול.

### [Distance]

לאחר חיבור הרמקולים למכשיר, יש להגדיר את המרחק בין הרמקולים לנקודת ההאזנה, אם המרחק של הרמקול המרכזי או הרמקולים האחוריים גדול מהמרחק של הרמקולים הקדמיים. פעולה זו תאפשר לצליל מכל אחד מהרמקולים להגיע למאזינים בזמנית. לחצו על הלחצן **<>** לכווננו מרחוק של הרמקול שנבחר. מרחק זה שווה להפרש במרחק בין הרמקול המרכזי או הרמקולים האחוריים לבין רמקולים הקדמיים.

### [Speaker Test Start]

בחרו [Speaker Test Start] באמצעות הלחצן **^v** ולחצו על **ENTER** (או **ENTER**). לחצו שוב על **ENTER** כדי לעצור. התאימו את העוצמה לעוצמה של אותות הבדיקה שמאוחסנים בזיכרון המערכת.

## נעילה (בקרת הורים)

### הגדרה ראשונית של קוד האזור:

- בשימוש הראשון במכשיר, יש להגדיר קוד אזור.
1. בחרו בתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על הלחצן >.
  2. לחצו על >.
  - יש להזין סיסמה בת 4 ספרות שהגדרתם בעבר כדי להיכנס לאפשרויות תפריט [Lock]. הזינו סיסמה ולחצו על **ENTER** . הזינו אותה שוב ולחצו על **ENTER** לאישור. אם שגיתם לפני לחיצה על **ENTER** , לחצו על **CLEAR**.
  3. בחרו את התו הראשון באמצעות לחצני **AV**.
  4. לחצו על **ENTER** ובחרו את התו השני באמצעות הלחצנים **AV**.
  5. לחצו על **ENTER** לאישור קוד האזור שבחרתם.

### דירוג

- חסימת תקליטורי DVD בהתבסס על תוכנם. לא כל התקליטורים מדורגים.
1. בחרו בפריט [Rating] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על הלחצן >.
  2. הזינו סיסמה ולחצו על **ENTER** .
  3. בחר דירוג של 1 עד 8 באמצעות לחצני **AV**.

#### [Rating 1-8]

על דירוג מספר אחת (1) חל מספר ההגבלות המרבי ועל דירוג מספר שמונה (8) חל מספר ההגבלות המינימלי.

#### [Unlock]

- אם תבחרו בביטול נעילה, בקרת ההורים לא תופעל והתקליטור יופעל במלואו.
4. לחצו על הלחצן **ENTER** לאישור הדירוג שבחרתם.

## DRC (בקרת טווח דינמי)

הפיכת הצליל לברור יותר כשעוצמת הקול נמוכה (Dolby Digital בלבד). הגדירו ל-[On] לקבלת אפקט זה.

### Vocal

בחרו באפשרות [On] כדי לערב ערוצי קריוקי בסטריאו רגיל.  
הפונקציה יעילה עבור תקליטורי DVD בעלי קריוקי מרובה ערוצים בלבד.

### HD AV Sync

לעתים, טלוויזיה דיגיטלית חווה השהיה בין התמונה לצליל. אם מתרחש אירוע כזה, ניתן לפצות על ידי הגדרה של השהיה של הצליל כך שהוא יחכה לתמונה: פונקציה זו נקראת HD AV Sync. השתמשו ב-**AV** (בשלת רחוק) כדי לגלול למעלה ולמטה ברשימת זמני ההשהיה, שניתן להגדירם בין 0 ל-300 מילישניות.

### Semi Karaoke

לאחר שפרק/סרט/רצועה הסתיימו, פונקציה זו מציגה את הניקוד במסך עם צלילי מחיאות כפיים.

#### [On]

לאחר סיום השירה, התוצאה תופיע במסך.

#### [Off]

מחיאות הכפיים והניקוד לא מופיעים במסך.

### הערה !

- תקליטורי DVD ותקליטורי קריוקי DVD עם יותר משתי רצועות פועלים עם פונקציה זו.
- במהלך צפייה בסרטים, הגדירו את Semi Karaoke ל-Off בתפריט SETUP בלי לחבר את המיקרופון אם נשמעות מחיאות כפיים או שהניקוד מופיע במהלך שינוי של פרק.
- פונקציה זו פועלת במצב DVD/תקליטור.
- הפונקציה Semi Karaoke זמינה רק כאשר מחובר מיקרופון.

## אחר

### DivX[R] VOD

אודות וידאו DivX: DivX® הינו פורמט וידאו דיגיטלי שנוצר על-ידי DivX, LLC, חברת בת של חברת Rovi Corporation. זהו התקן DivX שקיבל אישור רשמי ומפעיל וידאו מסוג DivX. בקרו באתר divx.com לקבלת מידע נוסף ולקבלת כלי תוכנה להמרת הקבצים לווידיאו DivX.

אודות DIVX VIDEO-ON-DEMAND: יש לרשום התקן DivX Certified® זה כדי להפעיל סרטי DivX Video-on-Demand (VOD) שנרכשו. לקבלת קוד הרישום, אתרו את החלק הנוגע ל-DivX VOD בתפריט ההגדרות של המכשיר. עברו לאתר vod.divx.com לקבלת מידע נוסף אודות אופן השלמת הרישום.

[Register]

הצגת קוד הרישום של הנגן.

[Deregister]

השבתת הנגן והצגת קוד ההשבתה.

### ! הערה

ניתן להפעיל את כל סרטי הווידאו שהורדו מ-DivX VOD במכשיר זה בלבד.

## סיסמה

ניתן להזין סיסמה או לשנותה.

1. בחרו בפריט [Password] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
2. לחצו על **ENTER**.
3. הזינו סיסמה ולחצו על **ENTER**.  
לשינוי הסיסמה, לחצו על **ENTER** כאשר האפשרות [Change] מסומנת. הזינו סיסמה ולחצו על **ENTER**. הזינו אותה שוב ולחצו על הלחצן **ENTER** לאישור.
4. לחצו על **HOME** לציאה מהתפריט.

### ! הערה

אם שכחתם את הסיסמה, ניתן לנקות אותה כדלקמן:

1. בחרו באפשרות [Setup] בתפריט [Home Menu].
2. הזינו את המספר 210499, ולחצו על הלחצן **ENTER**. הסיסמה נמחקת.

## קוד אזור

- הזינו את קוד האזור שהתקנים שלו שימשו לדירוג תקליטור הווידאו מסוג DVD, לפי הרשימה בעמוד 37.
1. בחרו בפריט [Area Code] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
  2. הזינו סיסמה ולחצו על **ENTER**.
  3. בחרו את התו הראשון באמצעות לחצני **Λ V**.
  4. לחצו על **ENTER** ובחרו את התו השני באמצעות הלחצנים **Λ V**.
  5. לחצו על **ENTER** לאישור קוד האזור שבחרתם.



4 הפעלה

אופן הביצוע	פעולה
לחצו על <b>STOP ■</b> .	עצירה
לחצו על <b>PLAY ►</b> , <b>MONO/STEREO</b> .	נגינה
לחצו על <b>PAUSE/STEP II</b> .	השהיה
לחצו על <b>PAUSE/STEP II</b> שוב ושוב כדי להפעיל תמונה אחר תמונה (DVD, DivX בלבד).	הפעלה של תמונה אחר תמונה
לחצו על <b>SKIP I◀◀/▶▶I</b> לזמן קצר במהלך ההשמעה כדי לבחור את הפרק/ערוץ/קובץ הבא או כדי לחזור לתחילת הפרק/ערוץ/קובץ הנוכחי. <b>לחצו על SKIP I◀◀/▶▶I</b> פעמיים לזמן קצר כדי לחזור לפרק/ערוץ/קובץ הקודם.	דילוג לפרק/רצועה/קובץ הבאים או הקודמים
במהלך ההפעלה, לחצו על הלחצן <b>SCAN ◀◀/▶▶</b> מספר פעמים כדי לבחור את מהירות הסריקה הרצויה. לחצו על הלחצן <b>MONO/STEREO, PLAY ►</b> לחצו על	איתור מהיר של נקודה על ידי הפעלה מהירה קדימה או אחורה של קובץ
לחצו שוב ושוב על הלחצן <b>REPEAT ↻</b> , כדי להפעיל את הסרט, הפרק או הרצועה הנוכחיים הפעלה חוזרת או אקראית. DVD - Off / Title / Chapter DivX - Off / All / Title - תקליטור שמע/WMA/MP3 : Off / Random / All / Track	הפעלה חוזרת או אקראית
במצב השהיה, לחצו על הלחצן <b>SLOW</b> (◀◀ או ▶▶) לבחירה במהירות הרצויה (DVD, DivX בלבד). לא ניתן להאט את קובץ ה-DivX להפעלה אחורה.	האטה של ההפעלה

## שימוש ב-Home Menu

1. לחצו על הלחצן **HOME** התפריט [Home Menu] יוצג.



- בחרו אפשרות באמצעות הלחצנים **<>**.
- לחצו על הלחצן **ENTER** ולאחר מכן לחצו על תפריט האפשרויות.  
[Music] – הצגת התפריט [MUSIC].  
[Movie] – תחילת ההפעלה של סרט הווידאו או הצגת התפריט [MOVIE].  
[Photo] – הצגת התפריט [PHOTO].  
[Setup] – הצגת התפריט [Setup].

### הערה !

לא ניתן לבחור באפשרויות [Music], [Movie] או [Photo] כאשר לא מחובר התקן USB וכאשר לא מוכנס תקליטור.

## פעולות בסיסיות

- הכניסו את התקליטור על-ידי לחיצה על הלחצן **OPEN/CLOSE ▲** או חברו התקן USB ליציאת ה-USB.
- לחצו על הלחצן **HOME** התפריט [Home Menu] יוצג.
- בחרו אפשרות באמצעות הלחצנים **<>** אם אתם בוחרים באפשרות [Movie], [Photo] או [Music] בעת חיבור של עד שני התקנים, הודעה מופיעה כמתואר להלן. בחרו מדיה ולאחר מכן לחצו על הלחצן **ENTER**.



- לחצו על הלחצן **ENTER** ולאחר מכן לחצו על תפריט האפשרויות.

### הערה !

- ברוב תקליטורי השמע והתקליטורים מסוג DVD-ROM, ההפעלה תתחיל מיד באופן אוטומטי.
- המכשיר מפעיל אוטומטית רק קובצי מוזיקה מהתקני אחסון USB או מתקליטורים.
- אין תמיכה בפורמט DTS. במקרה של פורמט השמע DTS, המכשיר לא יוציא אות שמע.

## פעולות אחרות

### הצגת פרטי תקליטור במסך

- ניתן להציג במסך פרטים שונים על התקליטור הנוכחי.
1. לחצו על הלחצן **INFO/DISPLAY** כדי להציג מידע על ההפעלה.  
הפרטים המוצגים משתנים בהתאם לסוג ולמצב הפעולה של התקליטור.
  2. ניתן לבחור בפרטי על-ידי לחיצה על הלחצן **Λ V** ולשנות את ההגדרה או לבחור בה על-ידי לחיצה על הלחצן **<>**.
  - Title – מספר רצועה נוכחית/מספר כולל של רצועות.  
Chapter – מספר פרק נוכחי/מספר פרקים כולל.  
Time – זמן הפעלה שחלף.  
Audio – שפת שמע או ערוץ שמע שנבחרו.  
Subtitle – כתוביות שנבחרו.  
Angle – זווית שנבחרה/מספר כולל של זוויות.

### הערה !

אם לא תלחצו על לחצן כלשהו במשך מספר שניות, התצוגה על המסך תיעלם.

## הצגת תפריט ה-DVD

### DVD

- בעת הפעלה של DVD המכיל כמה תפריטים, ניתן לבחור בתפריט הרצוי באמצעות התפריט.
1. לחצו על הלחצן **DISC MENU**.  
תפריט התקליטור יופיע.
  2. בחרו את התפריט באמצעות הלחצנים **Λ V <>**.
  3. לחצו על **MONO/STEREO, PLAY ▶** לאישור.

## הצגת סרט DVD

### DVD

- בעת הפעלה של DVD המכיל כמה סרטים, ניתן לבחור בסרט הרצוי באמצעות התפריט.
1. לחצו על הלחצן **TITLE**.  
כותר התקליטור מופיע.
  2. בחרו את התפריט על-ידי לחיצה על **Λ V <>**.
  3. לחצו על **MONO/STEREO, PLAY ▶** לאישור.

## הפעלה במהירות גבוהה פי 1.5

### DVD

- מהירות פי 1.5 מאפשרת לצפות בתמונות ולהאזין לצליל מהר יותר מאשר הפעלה במהירות רגילה.
1. במהלך ההפעלה, לחצו על **PLAY ▶**,  
**MONO/STEREO** כדי להפעיל במהירות גבוהה פי 1.5. "X1.5" מופיע על המסך.
  2. לחצו שוב על **PLAY ▶, MONO/STEREO** כדי לצאת.

## שומר מסך

שומר המסך מופיע כשהמכשיר נשאר במצב עצירה במשך יותר מחמש דקות.

## שינוי עמוד של קוד כתוביות

### MOVIE

אם הכתוביות לא מוצגות כראוי, ניתן לשנות את עמוד הקוד של הכתוביות כך שקובץ הכתוביות יוצג כראוי.

1. במהלך ההפעלה, לחצו על **INFO/DISPLAY** כדי להציג את התצוגה על המסך.
2. השתמשו בלחצנים **Λ V** כדי לבחור באפשרות [Code Page].
3. השתמשו בלחצנים **<>** כדי לבחור את האפשרות הרצויה.
4. לחצו על **BACK** כדי לסגור את התצוגה שעל המסך.

## הפעלה החל מנקודה נבחרת בזמן

### DVD MOVIE

כדי להתחיל הפעלה מנקודת זמן שנבחרה בקובץ או בסרט.

1. לחצו על הלחצן **INFO/DISPLAY** במהלך ההפעלה.
2. לחצו על **Λ V** לבחירה בסמל השעון וההודעה "--:--" תופיע.
3. הזינו את שעת ההתחלה הרצויה בשעות, דקות ושניות משמאל לימין. אם הזנתם מספרים שגויים, לחצו על הלחצן **CLEAR** כדי להסיר את המספרים שהזנתם. לאחר מכן, הזינו את המספרים הנכונים. לדוגמה, כדי למצוא סצנה בשעה אחת, 10 דקות ו-20 שניות, הזינו 11020 באמצעות לחצני הספרות.
4. לחצו על **ENTER** כדי לאשר. ההפעלה מתחילה מהזמן שנבחר.

## המשך הפעלה

### DVD MOVIE MUSIC ACD

המכשיר מקליט את הנקודה שבה לחצתם על הלחצן **STOP** בהתאם לתקליטור.

אם על המסך מופיע לרגע **"II"** (המשך הפעלה), לחצו על **MONO/STEREO, PLAY** כדי לחדש את ההפעלה (מאותה הנקודה).

אם תלחצו פעמיים על **STOP** או תוציאו את התקליטור, **"■"** (עצירה מוחלטת) יופיע על המסך. נקודת העצירה לא תישמר.

### ! הערה

- נקודת חידוש ההפעלה עשויה להימחק עם לחיצה על לחצן כלשהו (לדוגמה; **⏪** (הפעלה/כיבוי), **⏩** (פתיחה/סגירה), וכו').
- פונקציה זו עשויה שלא לפעול בתקליטורים או כותרים מסוימים.

## הפעלה מסומנת

**MUSIC ACD**

פונקציית הסימון מאפשרת לשמור את הקבצים המועדפים מכל תקליטור או התקן USB בזיכרון של המכשיר.

1. בחרו באפשרות [Music] בתפריט [Home Menu].

מעבר לתיקייה העליונה.  
(MP3/WMA בלבד)

פרטי הקובץ יוצגו בהתאם למידע של תגי ID3 בקובץ המוזיקה המתאים.  
(MP3 בלבד)



בחירה בכל הרצועות/קבצים.

ביטול הבחירה בכל הרצועות/קבצים.

מעבר לרשימת הקבצים  
הקודמת או הבאה.

2. בחרו בקובצי המוזיקה הרצויים מתוך [List] באמצעות הלחצנים  $\wedge$   $\vee$  ולאחר מכן לחצו על **MARKER** להצגת הסימון ברשימה.

3. לחצו על הלחצן  $\odot$  **ENTER** או על הלחצן  $\blacktriangleright$  **PLAY**,  
**MONO/STEREO**  
מצב ההפעלה יוצג.

4. בחרו את מצב ההפעלה באמצעות הלחצנים  $\wedge$   $\vee$   
ולאחר מכן לחצו על  $\odot$  **ENTER**.

**[Mark Play]**

הפעלה מסומנת.

**[Current Play]**

הפעלה רגילה.

**הערה !**

אם ברצונכם לבחור את כל הקבצים ברשימה,  
בחרו [Select All] ולאחר מכן לחצו על  $\odot$  **ENTER**.

## כדי למחוק סמן

1. השתמשו בלחצן  $\wedge$   $\vee$  כדי לבחור את הרצועה שברצונכם למחוק מהרשימה המסומנת.

2. לחצו על **MARKER**.

## מחיקת כל הסימונים

השתמשו בלחצן  $\wedge$   $\vee$  לבחירה באפשרות [Deselect All] ולאחר מכן לחצו על הלחצן  $\odot$  **ENTER** במצב עריכת התכנות.

**הערה !**

הסימונים נמחקים גם כאשר התקליטור או התקן ה-USB מוסרים, המכשיר מכובה או הפונקציה משתנה.

4

הפעלה

אודות תפריט עזרה במסך מלא

תפריט	לחצנים	פעולה
Menu	INFO/ DISPLAY	הצגת התפריט Option.
Prev./ Next	</>	מעבר לקובץ אחר.
List	BACK	מעבר לתפריט [Photo].

אפשרויות הצגת תמונה

ניתן להשתמש באפשרויות שונות במהלך הצגת התמונה על מסך מלא.

1. בעת הצגת תמונה על מסך מלא, לחצו על INFO/DISPLAY כדי להציג את תפריט האפשרויות.
2. בחרו אפשרות באמצעות הלחצן  $\wedge V <>$ .



1. תמונה נוכחית/מספר כולל של תמונות – השתמשו ב- $<>$  כדי להציג את התמונה הקודמת/הבאה.
2. Slide Show  $\blacktriangleright$ /|| – לחצו על  $\odot$  ENTER כדי להתחיל או להשהות מצגת שקופיות.
3. Speed  $\times 3$  /  $\times 2$  /  $\times 1$  – השתמשו בלחצן  $\odot$  ENTER כדי לבחור מהירות השהיה בין תמונות במצגת שקופיות.
4. Rotate – לחצו על  $\odot$  ENTER כדי לסובב את התמונה.
5. Go to list – לחצו על  $\odot$  ENTER כדי לחזור לתפריט [Photo].

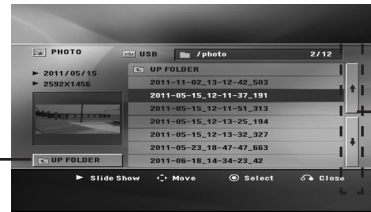
הצגת קובצי תמונות

PHOTO

מערכת זו יכולה להפעיל תקליטורים הכוללים קובצי תמונות.

1. בחרו באפשרות [Photo] בתפריט [Home Menu] ולחצו על הלחצן  $\odot$  ENTER.

מעבר לרשימת הקבצים הקודמת או הבאה.



מעבר לתיקייה העליונה.

2. לחצו על  $\wedge V$  כדי לבחור תיקייה, ולאחר מכן לחצו על הלחצן  $\odot$  ENTER.
3. אם ברצונכם להציג מצגת, לחצו על הלחצן  $\wedge V$  כדי לסמן קובץ ולאחר מכן לחצו על הלחצן  $\blacktriangleright$  PLAY, MONO/STEREO.

אודות תפריט עזרה בתפריט [Photo]

תפריט	לחצנים	פעולה
Slide Show $\blacktriangleright$	$\blacktriangleright$ , PLAY MONO/STEREO	הצגת מצגת שקופיות.
Move	$\wedge V <>$	מעבר לקובץ או תוכן אחר.
Select	$\odot$ ENTER	הצגת קובץ ספציפי.
Close	BACK	מעבר לתפריט [Home Menu].

## בחירת מערכת – אופציונלי

יש לבחור את מצב המערכת המתאים לטלוויזיה שלכם. לחצו לחיצה ממושכת על **PAUSE/STEP II** במשך יותר מ-5 שניות כדי שתוכלו לבחור מערכת בתפריט [Home Menu].

### ! הערה

אם התקן ה-USB חובר או שהוכנס תקליטור, פונקציה זו לא תפעל.

## כיבוי אוטומטי

מכשיר זה ייכבה מעצמו כדי לחסוך בצריכת חשמל במקרה שהמכשיר הראשי לא מחובר להתקן חיצוני ולא נעשה בו שימוש במשך 25 דקות.

כך יקרה גם במכשיר זה לאחר שש שעות, כיוון שהמכשיר הראשי חובר להתקן אחר באמצעות קלט אנלוגי.

## כוונן הגדרות הרמקול

ניתן לכוונן את רמת הצליל של כל רמקול:

1. לחצו שוב ושוב על הלחצן **SPEAKER LEVEL** כדי לבחור ברמקול שברצונכם להגדיר.
2. לחצו על **+/- VOL** כדי לכוונן את רמת הצליל של הרמקול שנבחר בעת שתפריט ההגדרות מוצג בחלון התצוגה.
3. חזרו וכווננו את רמת הצליל של הרמקולים האחרים.

## VOCAL FADER

בפונקציות כגון קריוקי, ניתן להפחית את עוצמת הקול של הזמר במקורות השונים. (WMA /MP3 / תקליטור וכן הלאה). לחצו על **VOCAL FADER**, וההודעה **FADE ON** תופיע בחלון התצוגה.

לביטול, לחצו שוב על **VOCAL FADER**.

האיכות של **VOCAL FADER** משתנה בהתאם לאיכות ההקלטה של קובצי המוזיקה.

### ! הערה

- פונקציה זו זמינה לשימוש רק כשמחובר מיקרופון.
- היא לא תהיה פעילה במקור מונו.

## כיוון טיימר שינה

לחצו פעם אחת או יותר על **SLEEP** כדי לבחור בהשהיה של 10 עד 180 דקות, שלאחריה יכבה המכשיר.

לבדיקת הזמן שנותר, לחצו על הלחצן **SLEEP**. לביטול פונקציית השינה, לחצו שוב ושוב על הלחצן **SLEEP** עד שההודעה "SLEEP 10" מופיעה, ולאחר מכן לחצו שוב על הלחצן **SLEEP** כשההודעה "SLEEP 10" מוצגת.

### ! הערה

ניתן לבדוק את הזמן שנותר עד לכיבוי המכשיר. לחצו על **SLEEP**. הזמן שנותר יופיע בחלון התצוגה.

## עמעם

לחצו על **SLEEP** פעם אחת. חלון התצוגה יעמעם ב-50%. לביטול, לחצו שוב ושוב על **SLEEP** עד שאפקט העמעום ייעלם.

## כיבוי הצליל באופן זמני

לחצו על הלחצן **MUTE** כדי להשתיק את הצליל מהמכשיר.

ניתן להשתיק את המכשיר, לדוגמה, כדי לענות לשיחת טלפון. ההודעה **MUTE** מופיעה בחלון התצוגה.

## זיכרון סצנה אחרונה

### DVD

המכשיר שומר את הסצנה האחרונה מהתקליטור האחרון שנצפה. הסצנה האחרונה תישאר בזיכרון גם אם תוציאו את התקליטור מהמכשיר או תכבו את המכשיר. אם תכניסו תקליטור שבו קיימת הסצנה שנשמרה, הסצנה תעלה באופן אוטומטי.

## חידוש צריכת חשמל – אופציונלי

### DVD

אם אספקת החשמל פסקה בפתאומיות, הדליקו את המכשיר והוא יפעל מנקודה שבה התכנים מופעלים. המערכת תשמור מעת לעת את מצב ההפעלה הנוכחי.

## מחיקת תחנת רדיו

1. לחצו על **PRESET (-/+)** כדי לבחור במספר המתוכנת שברצונכם למחוק.
2. לחצו על **CLEAR**, המספר מתוכנת יהבהב בחלון התצוגה.
3. לחצו שוב על **CLEAR** כדי למחוק את המספר המתוכנת שנבחר.

## שיפור של קליטת FM

- לחצו על **MONO/STEREO, PLAY ▶** בשלט הרחוק. לחצן זה מעביר את הרדיו בין סטריאו למונו ומשפר בדרך כלל את הקליטה.

## הפעלת הרדיו

רדיו שאנטנות ה-FM מחוברות (עיינו בעמוד 19).

### האזנה לרדיו

1. לחצו על הלחצן **RADIO&INPUT** עד שהכיתוב FM/AM יופיע בחלון התצוגה. המכשיר יעבור לתחנה האחרונה שנקלטה.
2. לחצו לחיצה ממושכת על **TUNING (-/+)** במשך כשתי שניות, עד שמחונן התדר יתחיל להשתנות, ואז שחררו את הלחצן. הסריקה תיפסק כשהמכשיר ימצא תחנה.
- לחצו שוב ושוב על **TUNING (-/+)**.
3. כווננו את עוצמת הקול על ידי סיבוב החוגה **VOL.** בלוח הקדמי או על ידי לחיצה שוב ושוב על **VOL (-/+)** בשלט הרחוק.

### תכנות של תחנות רדיו

- ניתן לתכנת עד 50 תחנות FM.
- לפני הכוונן, הקפידו להנמיך את עוצמת הקול.
1. לחצו על **RADIO&INPUT** עד להצגת FM בחלון התצוגה.
  2. בחרו בתדר הרצוי באמצעות **TUNING (-/+)**.
  3. לחצו על הלחצן **ENTER**. מספר מתוכנת יהבהב בחלון התצוגה.
  4. לחצו על **PRESET (-/+)** כדי לבחור במספר המתוכנת הרצוי.
  5. לחצו על הלחצן **ENTER**. התחנה נשמרת.
  6. חזרו על שלבים 2 עד 5 כדי לאחסן תחנות נוספות.

### מחיקת כל התחנות השמורות

1. לחצו לחיצה ממושכת על **CLEAR** למשך שתי שניות. ההודעה ERASE ALL תהבהב בתצוגה.
2. לחצו על הלחצן **CLEAR** כדי למחוק את כל התחנות השמורות.

## כוונון הצליל

### הגדרת הצליל ההיקפי

למערכת כמה שדות צליל מתוכנתים מראש. ניתן לבחור במצב הצליל הרצוי באמצעות **SOUND EFFECT**.

ניתן לשנות את **SOUND EFFECT** באמצעות הלחצן <> כאשר המידע של אפקט הצליל מוצג.

הפריטים המוצגים עבור האייקולייזר עשויים להיות שונים בהתאם למקורות הצליל ולאפקטים.

תיאור	התצוגה במסך
NAT PLUS הוא אפקט צליל טבעי משופר. אפקט צליל טבעי כמו 5.1 ערוצים (אופציונלי).	NAT PLUS
תוכלו ליהנות מצליל נוח וטבעי (אופציונלי).	NATURAL
תוכנית זו מעניקה אווירה נלהבת לצליל, כמו בקונצרט, מופע רוק, ג'ז או פופ.	POP CLASSIC JAZZ ROCK
הצלילים הנמוכים הם Bass Blast. חיזוק הצלילים הגבוהים, הנמוכים והצליל ההיקפי במהלך הפעלה.	BASS
שיפור הצלילים הנמוכים והגבוהים.	LOUDNESS
צליל ללא אפקטים של אייקולייזר.	BYPASS

### ! הערה

- בכמה מצבי צליל היקפי, הצליל בחלק מהרמקולים לא יישמע או שיישמע בעוצמה נמוכה. הדבר תלוי במצב הצליל ההיקפי ומקור הצליל, ואינו תקלה.
- ייתכן שיהיה עליכם לאפס את מצב הצליל ההיקפי, לאחר החלפת מקור הכניסה, ולעיתים גם לאחר שינוי הערוץ.
- פונקציה זו לא פועלת כשהמיקרופון מחובר למכשיר.



### ! הערה

- ניתן לבדוק את אחוז ההקלטה בהקלטה להתקן USB במסך במהלך ההקלטה (תקליטורי שמע או WMA/MP3 בלבד).
- במהלך ההקלטה של WMA/MP3, לא יישמע כל צליל.
- בעת הפסקה של הקלטה, הקובץ שהוקלט באותה עת יישמר (תקליטורי שמע בלבד).
- אין להסיר את התקן ה-USB או לכבות את המכשיר במהלך ההקלטה ל-USB. אחרת, ייווצר קובץ חלקי שלא יהיה ניתן למחקו מהמחשב.
- ההקלטה באמצעות מיקרופון אינה אפשרית.
- אם ההקלטה ל-USB לא מצליחה, הודעות כגון NO REC, ERROR, NO USB או USB FULL מוצגות בחלון התצוגה.
- לא ניתן להשתמש בהתקן קורא כרטיסים משולב או בכונן קשיח חיצוני להקלטה ל-USB.
- בהקלטה ארוכה, גודל הקובץ המרבי הוא 128MB (בערך שעתיים). יוקלטו עד 4 קבצים.
- בעת הפסקה של הקלטה, הקובץ שהוקלט באותה עת יישמר (פרט לקובצי MP3/WMA).
- במצב CD-G, ההקלטה מתקליטור DTS להתקן USB אינה אפשרית.
- הקבצים שבתיקיות המשנה אינם מוקלטים במהלך ההקלטה של כל הרצועות.
- לא ניתן להקליט יותר מ-999 קבצים.
- המספור של קובץ ההקלטה מוזן מהמספר הנמוך ביותר. אם מחקתם כמה קובצי הקלטות, קובץ ההקלטה הבא יהיה המספר הנמוך מביניהם.

יצירה של עותקים לא מאושרים של חומר המוגן נגד העתקה, כולל תוכנות מחשב, קבצים, שידורים והקלטות קול, עלולה להיות הפרה של זכויות יוצרים ולהוות עברה פלילית. אין להשתמש בציוד זה למטרות מעין אלה.

**גלו אחריות**  
**כבדו זכויות יוצרים.**

## פעולות מתקדמות

### הקלטה להתקן USB

ניתן להקליט מוזיקה או מקור צליל להתקן USB על ידי חיבורו ליציאה שבמכשיר.

1. חברו את התקן ה-USB למכשיר.
2. בחרו את המצב שבו ברצונכם להקליט. תחילה השמיעו מקור שמע.
3. התחילו את ההקלטה על-ידי לחיצה על **REC**.
4. לחצו על **STOP** להפסקת ההקלטה.

#### [All tracks/ files recording]

הקלטה להתקן USB במצב עצירה או במצב הפעלה.

#### [Program list recording]

לאחר סימון הקבצים הרצויים, ניתן להקליטם להתקן USB (עיינו בעמוד 28).

### הקבצים יישמרו בצורה הבאה.

<pre> CD_REC ├── TRK_001 ├── TRK_002 ├── ...                     </pre>	תקליטור שמע
<pre> FILE_REC ├── 001_ABC(File name) ├── 002_DEF(File name) ├── ...                     </pre>	MP3/WMA
<pre> EXT_REC ├── AUDIO_001 ├── AUDIO_002 ├── ...                     </pre>	מקורות אחרים (רדיו, AUX, התקן נייד)

## פתרון בעיות

תיקון	בעיה
חברו כהלכה את כבל החשמל לשקע שבקיר.	אין חשמל
בחרו במצב כניסת הווידאו המתאים בטלוויזיה כך שהתמונה מהמכשיר תופיע במסך הטלוויזיה.	אין תמונה
חברו היטב את כבלי הווידאו לטלוויזיה ולמכשיר.	
בחרו במצב הכניסה הנכון של המכשיר כך שתוכלו לשמוע את הצליל המופק ממנו.	לא מוצג קובץ או שאין צליל
חברו כהלכה את כבלי השמע למחברים.	
השתמשו בכבל שמע חדש.	
נקו את התקליטור באמצעות מטלית רכה מבפנים כלפי חוץ.	איכות התמונה של ה-DVD גרועה
הכניסו תקליטור.	תקליטור/DVD לא פועל
הכניסו תקליטור הניתן להפעלה (בדקו את סוג התקליטור, מערכת הצבעים וקוד האזור).	
הניחו את התקליטור כאשר התווית פונה כלפי מעלה.	
הזינו את הסיסמה או שנו את הדירוג.	
נקו את התקליטור באמצעות מטלית רכה מבפנים כלפי חוץ.	נשמע המהום בעת הפעלת התקליטור או ה-DVD
הרחיקו את רכיבי השמע מהטלוויזיה.	לא ניתן לכוון כהלכה תחנות רדיו
בדקו את חיבורי האנטנה וכווננו אותה.	
חברו אנטנה חיצונית אם יש צורך.	
כווננו את התחנה באופן ידני.	
תכנתו כמה תחנות רדיו. לפרטים, עיינו בעמוד 31.	השלט רחוק אינו פועל היטב או שאינו פועל כלל
השלט רחוק לא מכוון למכשיר.	
כווננו את השלט הרחוק ישירות למכשיר.	
השלט הרחוק נמצא במרחק גדול מדי מהמכשיר.	
השתמשו בשלט במרחק של עד 7 מטרים מהמכשיר.	
קיים מכשול בין השלט הרחוק למכשיר.	הסירו את המכשול.
הסירו את המכשול.	
הסוללה בשלט הרחוק התרוקנה.	
החליפו את הסוללה בחדשה.	

## הגדרת השלט לשליטה על הטלוויזיה

ניתן להפעיל את הטלוויזיה באמצעות השלט הרחוק המצורף. אם הטלוויזיה שברשותכם מופיעה בטבלה שלהלן, הגדירו את קוד היצרן המתאים.

1. בעת לחיצה על הלחצן (TV POWER), הקישו את קוד היצרן עבור הטלוויזיה שלכם בעזרת לחצני הספרות (בהתאם לטבלה שלהלן).

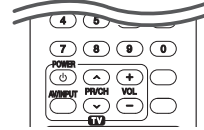
מספר קוד	יצרן
1 (ברירת מחדל), 2	LG
4, 3, 1	Zenith
2, 1	GoldStar
7, 6	Samsung
9, 8	Sony
4	Hitachi

2. שחררו את הלחצן (TV POWER) להשלמת הגדרה.

בהתאם למכשיר הטלוויזיה שברשותכם, חלק מהלחצנים או כולם עלולים לא להשפיע על הטלוויזיה, גם אחרי הזנת קוד יצרן נכון. בעת החלפת הסוללות של השלט הרחוק, ייתכן שמספר הקוד שהגדרתם יתאפס ויחזור להגדרת ברירת המחדל. הגדירו שוב את מספר הקוד המתאים.

## שליטה בטלוויזיה בעזרת השלט רחוק המצורף

ניתן לשלוט בטלוויזיה בעזרת הלחצנים שלהלן.



ניתן	על-ידי לחיצה על
להפעיל או לכבות את הטלוויזיה.	(TV POWER)
להחליף את מקור הכניסה של הטלוויזיה בין הטלוויזיה לבין מקורות כניסה אחרים.	AV/INPUT
לסרוק תחנות שנשמרו בזיכרון כלפי מעלה או כלפי מטה.	PR/CH $\wedge$ / $\vee$
לבצע כוונן עוצמת הקול של הטלוויזיה	VOL +/-

### הערה !

בהתאם למכשיר שאליו אתם מתחברים, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלוט על הטלוויזיה באמצעות חלק מהלחצנים.

## תחזוקה

### טיפול במכשיר

#### בזמן משלוח המכשיר

אנא שמרו על תיבת האריזה ועל חומרי האריזה המקוריים. להגנה מרבית על המכשיר, אם עליכם לשנע אותו, ארזו אותו כפי שנארז במקור במפעל.

שמירה על ניקיון המשטחים החיצוניים

- אין להשתמש בחומרים נדיפים, כגון תרסיס קוטל חרקים, בסביבת המכשיר.
- הפעלת לחץ חזק בעת ניגוב עשויה לפגוע במשטח.
- אין להשאיר מוצרי גומי או פלסטיק במגע עם המכשיר לפרקי זמן ארוכים.

#### ניקוי המכשיר

לניקוי המכשיר, השתמשו במטלית בד רכה ויבשה. אם פני המכשיר מלוכלכים במיוחד, השתמשו במטלית רכה הספוגה קלות בתמיסת ניקוי עדינה. אין להשתמש בממסים חזקים כגון אלוהול, בנזין או מדלל, שכן אלה עשויים לפגוע בפני השטח של המכשיר.

#### תחזוקת המכשיר

המכשיר הוא התקן מתקדם ומדויק. לכלוך או שחיקה בעדשת הקולטן האופטית וחלקי כונן התקליטורים עשויים לפגוע באיכות התמונה. לקבלת פרטים, פנו למרכז השירות המורשה הקרוב לביתכם.

## הערות אודות תקליטורים

### טיפול בתקליטורים

אל תגעו בצד הנגינה של התקליטור. החזיקו אותו בשוליו כדי שלא יתלכך בטביעות אצבעות. אין להדביק נייר או נייר דבק על תקליטור.

### אחסון תקליטורים

לאחר נגינה, החזירו את התקליטור לעטיפתו. אין לחשוף את התקליטור לאור שמש ישיר או למקורות חום ואין להשאירו במכונת החונה במקום החשוף לאור שמש ישיר.

### ניקוי תקליטורים

טביעות אצבעות ואבק על התקליטור עלולים לפגוע באיכות התמונה ולעוות את הצליל. נקו את התקליטור בעזרת מטלית נקיה לפני הפעלתו. נגבו את התקליטור מהמרכז החוצה.

אין להשתמש בממסים חזקים כגון אלוהול, בנזין, מדלל, חומרי ניקוי מסחריים או תרסיס נגד חשמל סטטי המיועד לתקליטי ויניל ישנים יותר.

## רשימת קודים אזוריים

בחרו קוד אזורי מהרשימה הזו.

קוד	אזור	קוד	אזור	קוד	אזור	קוד	אזור
PT	פורטוגל	MN	מונגוליה	DE	גרמניה	UG	אוגנדה
FJ	פיג'י	MC	מונקו	DK	דנמרק	UZ	אוזבקיסטן
PH	פיליפינים	MV	מלדיביים	ZA	דרום אפריקה	AT	אוסטריה
FI	פינלנד	MY	מלזיה	KR	דרום קוריאה	AU	אוסטרליה
PA	פנמה	EG	מצרים	AN	האיים האנטילים	UA	אוקראינה
PK	פקיסטן	MX	מקסיקו	IN	הודו	UY	אורוגוואי
PY	פרגוואי	MA	מרקו	NL	הולנד	IT	איטליה
CL	צ'ילה	NO	נורווגיה	HK	הונג קונג	ID	אינדונזיה
CZ	צ'כיה	NG	ניגריה	HU	הונגריה	SV	אל סלוודור
FR	צרפת	NZ	ניו זילנד		הפדרציה הרוסית	AF	אפגניסטן
CO	קולומביה	NP	נפאל	RU	רוסיה	EC	אקוודור
CG	קונגו	CN	סין	VN	וייטנאם	AR	ארגנטינה
CR	קוסטה ריקה	SG	סינגפור	ZW	זימבבואה	US	ארצות הברית
KH	קמבודיה	SI	סלובניה	TR	טורקיה	ET	אתיופיה
CA	קנדה	SK	סלובקיה	TW	טייוואן	BT	בהוטן
KE	קניה	SN	סנגל	GR	יוון	BO	בוליביה
HR	קרואטיה	ES	ספרד	JP	יפן	BE	בלגיה
RO	רומניה	LK	סרי לנקה	IL	ישראל	BR	ברזיל
SE	שוודיה	OM	עומן	KW	כווית	GB	בריטניה
CH	שווייץ	SA	ערב הסעודית	LY	לוב	JM	ג'מייקה
TH	תאילנד	PL	פולין	LU	לוקסמבורג	GL	גרינלנד

## רשימת קודי שפות

השתמשו ברשימה זו כדי להזין את השפה הרצויה עבור ההגדרות ההתחלתיות הבאות: [Disc Audio], [Disc Menu] ו-[Disc Subtitle].

קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה
7387	עברית	7465	יפנית	7168	גאלית סקוטית	8590	אוזבקית
6582	ערבית	7585	כורדית	7178	גוארני	8575	אוקראינית
8083	פאשטו	7679	לאותית	7185	גולארטי	8582	אורדו
8076	פולנית	7686	לטבית	7176	גליציאית	7982	אוריה
8084	פורטוגזית	7665	לטינית	7565	גרזינית	6590	אזרבייג'אנית
7074	פיג'י	7684	ליטאית	7576	גריןלנדית	7384	איטלקית
7073	פינית	7678	לינגלה	6869	גרמנית	6588	איימרה
8065	פנג'אבי	7773	מאורי	6865	דנית	7378	אינדונזית
7079	פרואסית	7782	מאראתי	7265	האוסה	7365	אינטרלינגואה
7089	פריזיאנית	7779	מולדבית	7876	הולנדית	7383	איסלנדית
7065	פרסית	7778	מונגולית	7285	הונגרית	7165	אירית
8373	ציילונית	7783	מלאית	7273	הינדי	8381	אלבנית
6783	צ'ינה	7771	מלגשית	8679	וולאפיק	6577	אמהרית
7082	צרפתית	7776	מליאלאם	8779	וולוף	6978	אנגלית
7579	קוריאנית	7775	מקדונית	6789	וולשית	6984	אסטונית
7575	קזאחית	7865	נאורו	8673	וייטנאמית	6583	אסמית
7589	קירגיזית	7879	נורבגית	9085	זולו	6979	אספרנטו
7578	קנאדה	7869	נפאלית	8872	חוזה	6565	אפארית
8185	קצ'ואה	8385	סודנית	8471	טאג'יקית	6570	אפריקאנס
7282	קרואטית	8387	סוואהילי	8476	טגלוג	7289	ארמנית
7583	קשמירית	8368	סינדהי	8487	טווי	6665	באשקיר
8277	ראיטו-רומנית	9072	סינית	8479	טונגה	6890	בוטאי
8279	רומנית	8376	סלובנית	8482	טורקית	6671	בולגרית
8285	רוסית	8375	סלובקיה	8475	טורקמנית	7789	בורמזית
8386	שבדית	8377	סמואנית	8469	טלוגו	6672	ביהרי
8378	שונה	8365	סנסקריט	8465	טמילית	6669	בלרוסית
8472	תאילנדית	6983	ספרדית	6976	יוונית	6678	בנגלית; בנגל
		8372	סרבו-קרואטית	8979	יורובה	6985	בסקית
		8382	סרבית	7473	יידיש	6682	ברטונית



## סימנים מסחריים ורישיונות



המוצר מיוצר תחת רישיון ממעבדות Dolby.  
Dolby וסמל ה-D הכפול הם סימנים מסחריים  
של מעבדות Dolby.



המונחים HDMI High-Definition Multimedia-I ו-HDMI Interface והלוגו של HDMI הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של HDMI Licensing LLC בארצות הברית ובמדינות אחרות.



"לוגו DVD" הוא סימן מסחרי של תאגיד  
DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> וסמלים דומים הם סימנים  
מסחריים של חברת Rovi Corporation או של חברת  
בנות שלה ונעשה בהם שימוש ברישיון."



## מפרטים

כללי	
דרישות חשמל	עיינו בתווית הראשית.
צריכת הספק	עיינו בתווית הראשית.
מידות (ר x ג x ע)	306 x 60 x 360 מ"מ
משקל נטו (בקירוב)	2.45 ק"ג
טמפרטורה בהפעלה	5°C עד 35°C
לחות בהפעלה	5% עד 90%
אספקת חשמל לאפיק (USB)	DC 5 V $\overline{=}$ 500 mA

כניסות/יציאות	
VIDEO OUT	1 x RCA שקע שליילי, 75Ω, 1.0V (p-p), סינכרון
HDMI OUT (וידאו/שמע)	19 פינים (סוג A, מחבר HDMI™)
ANALOG AUDIO IN	1 x (R, L) RCA שקע, 600Ω, (0dB, 1kHz) 2.0Vrms
PORT. IN	0.5Vrms (שקע סטריאו 3.5 מ"מ)

מגבר	
מצב סטריאו	(1kHz-ב 3Ω) 42W + 42W
מצב היקפי	חלק קדמי
	מרכזי
	היקפי
	סאב-וופר
	(1kHz-ב 3Ω) 2 x 42W
	(1Hz-ב 3Ω) 42W
	(1kHz-ב 3Ω) 2 x 42W
	(80Hz-ב 4Ω) 120W

רדיו	
טווח כוונון FM	87.5 עד 108.0MHz או 87.50 עד 108.00MHz



רמקול קדמי (שמאל/ימין)	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	3Ω
מתח כניסה	42W
מקסימום מתח כניסה	84W
מידות נטו (ר x ג x ע)	250 X 1050 X 250 מ"מ
משקל נטו	3.2 ק"ג

רמקול אחורי (שמאל/ימין)	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	3Ω
מתח כניסה	42W
מקסימום מתח כניסה	84W
מידות נטו (ר x ג x ע)	66 x 128 x 74 מ"מ
משקל נטו	0.37 ק"ג

רמקול מרכזי	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	3Ω
מתח כניסה	42W
מקסימום מתח כניסה	84W
מידות נטו (ר x ג x ע)	74 x 93 x 260 מ"מ
משקל נטו	0.6 ק"ג

סאב-וופר	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	4Ω
מתח כניסה	120W
מקסימום מתח כניסה	240W
מידות נטו (ר x ג x ע)	268 x 325 x 156 מ"מ
משקל נטו	3.05 ק"ג

העיצוב והמפרט עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

